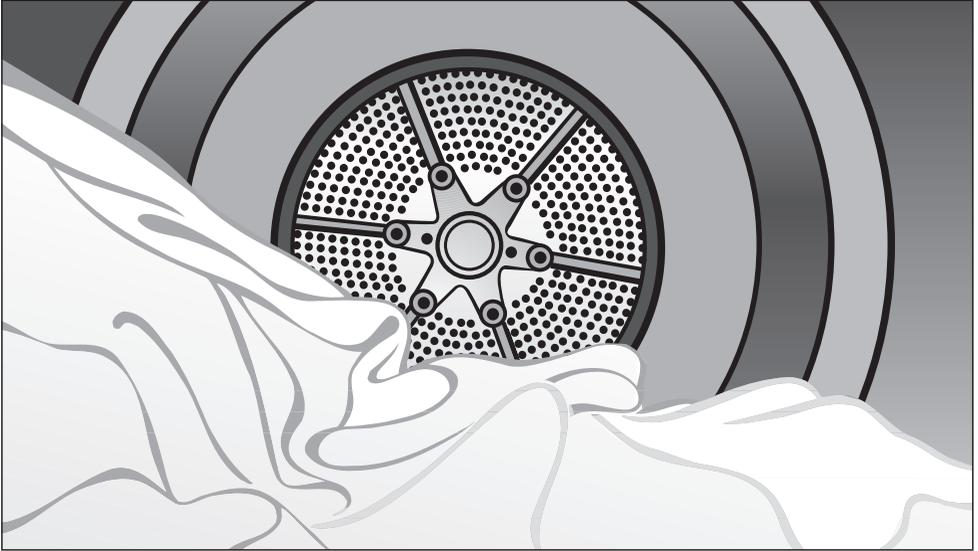


Miele



Bruks- og monteringsanvisning Tørketrommel PT 7186 Vario XL

Elektro

Bruksanvisningen **må**
leses før oppstilling -
installasjon - igangsetting.
Da beskytter du deg mot
person- og materiellskade.

no - NO

M.-Nr. 07 529 152

Kassering av transportemballasjen

Emballasjen beskytter maskinen mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfallsbehandling og kan derfor gjenvinnes.

Tilbakeføring av emballasjen til materialkretsløpet sparer råstoff og bidrar til mindre avfall. Forhandleren tar vanligvis emballasjen i retur. Hvis du selv må bli kvitt emballasjen, lever den på offentlig avfallsanlegg/miljøstasjon, som vil sørge for gjenvinning.

Kassering av den gamle maskinen

Gamle apparater inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, som har vært nødvendige for apparatets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling, kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri apparatet som restavfall. Apparatet kan leveres gratis til forhandlerne av samme type produkter eller til en kommunal gjenbruksstasjon.



For mer informasjon, se www.miele.no

Sørg for at apparatet oppbevares barnesikkert til det kjøres bort.

Energisparing

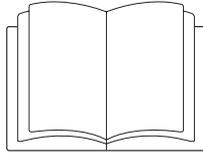
Du kan unngå unødig forlengelse av tørketiden og økt energiforbruk ved å:

- sentrifugere tøyet i vaskemaskinen med maksimal sentrifugehastighet. Jo høyere sentrifugehastighet, desto mer energi og tid sparer du ved tørk.
- tørke maksimal tøymengde for hvert enkelt program. Da er energiforbruket gunstigst, vasketøymengden sett under ett.
- sørge for tilstrekkelig ventilasjon av rommet under tørkingen.
- rengjøre lofilteret ved behov.
- kontrollere utluftningsrøret og dets bestanddeler regelmessig, og fjerne eventuelle tilstoppinger på grunn av lo.
- sørge for at det blir så få bøyer som mulig når utluftningsrøret installeres.

Aktivt miljøvern	2
Sikkerhetsregler og advarsler	5
Betjening av tørketrommelen	13
Betjeningspanel	13
Råd om første igangsetting	13
Slik fungerer displayet	14
Betjening vaskerivarianter	16
Råd og tips for tekstilbehandling	17
1. Klargjør tekstilene	17
2. Legg inn tekstilene	18
3. Velg program	18
Kortfattet bruksanvisning	19
Programvalg	23
Velge/endre program	23
Skånegang	25
Lagre program som favoritt	25
Timer	26
Endre programforløp	27
Betalings- og reservasjonssystem	27
Endre programmet som er i gang	27
Avbryte programmet som er i gang	27
Etterinnlegging eller uttaging av tekstiler	27
Strømbrudd	27
Resttid	27
Rengjøring og stell	28
Rengjøring av lofilteret	28
Uttak av lofilteret	28
Demontering av lofilteret	28
Tørr rengjøring av lofilterdelene	29
Våt rengjøring av lofilterdelene	29
Innsetting av lofilteret	29
Rengjøring av vifterommet	30
Hurtigrensing	30
Tilleggsrensing	30
– Viftehjul	30
– Dekselet i innleggingsområdet	31
Rengjøring av tørketrommelen	32

Innhold

Feilretting	33
Hva gjør du hvis. . . ?	33
Test- og feilmeldinger i displayet	33
Tørkeresultatet er ikke tilfredsstillende	35
Andre problemer	36
Utskifting av lyspæren	39
Toppbelastningsutkobling	40
Visning serviceintervall	40
Service	41
Reparasjoner	41
Optisk grensesnitt	41
Ekstraustyr	41
Oppstilling og tilkobling	42
Oppstillingsillustrasjon	42
Front	42
Siden	43
Baksiden	43
Sett ovenfra	43
Sokkeloppstilling	43
Betalings- og reservasjonssystem	43
Oppstilling	44
Transport	44
Oppretting	44
Sikre tørketrommelen mot forflytning	46
Utluftning av oppstillingsrommet	46
Elektrotilkobling	47
Installasjon av utluftningsrøret	48
Grunnregler	48
Beregning av total rørlengde	49
Fremgangsmåte	49
Beregningseksempel	50
Dimensjonering utluftningstilkobling	50
Utluftningssystem av sammensatte rør	51
Utluftningssystem med fleksibel utluftningslange	52
Utluftningssamleledning	53
Tekniske data	54



► Bruksanvisningen **må** leses.

Denne tørketrommelen oppfyller de påbudte sikkerhetskrav. Hvis tørketrommelen ikke brukes forskriftsmessig, kan det likevel føre til skade på personer og gjenstander.

Les bruksanvisningen før du tar tørketrommelen i bruk. Den gir viktige opplysninger om sikkerhet, bruk og vedlikehold av maskinen. Du beskytter deg selv og forhindrer skade på maskinen.

Dersom andre personer skal læres opp i bruk av tørketrommelen, må sikkerhetsreglene og advarslene gjøres tilgjengelige og / eller kjent for vedkommende.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Forskriftsmessig bruk

► Tørketrommelen skal kun brukes til tørking av tekstiler som er vasket i vann og som ifølge produsentens vedlikeholdsetikett tåler trommeltørking.

Annen bruk kan innebære fare. Miele er ikke ansvarlig for skader som skyldes annen bruk enn tørketrommelen er bestemt for, eller feil betjening.

► Bruk tørketrommelen som beskrevet i bruksanvisningen, etterse den jevnlig og gjennomfør funksjonstester.

► Tørketrommelen er ikke beregnet for utendørs bruk.

Sikkerhetsregler og advarsler

- ▶ Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene maskinen på en sikker måte, må ikke bruke denne maskinen uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.
- ▶ Barn under åtte år må holdes vekk fra tørketrommelen, med mindre de er under konstant tilsyn.
- ▶ Barn over åtte år, får bare betjene tørketrommelen uten tilsyn, dersom tørketrommelens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde tørketrommelen uten tilsyn.
- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av tørketrommelen. Barn må ikke leke med tørketrommelen.
- ▶ Hvis tørketrommelen er oppstilt på et område som er tilgjengelig for allmennheten, må driftslederen, ved hjelp av egnede tiltak, sørge for at det ikke kan oppstå farlige situasjoner for brukeren som følge av restrisiko (f.eks. defekt kabel osv.).

Teknisk sikkerhet

- ▶ Kontroller før tørketrommelen oppstilles at den ikke har ytre, synlige skader.
En skadet maskin må ikke oppstilles og/eller tas i bruk.
- ▶ Det må ikke foretas endringer på tørketrommelen uten uttrykkelig tillatelse fra Miele.

Sikkerhetsregler og advarsler

- ▶ Sikkerheten for det elektriske anlegget i tørketrommelen garanteres kun hvis maskinen kobles til et forskriftsmessig installert jordingsystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen kontrolleres. I tvilstilfeller bør fagfolk kontrollere husinstallasjonen. Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes manglende eller brutt jordledning.
- ▶ Hvis ukyndige reparerer maskinen, kan brukeren utsettes for fare, som Miele ikke kan ta ansvaret for. Reparasjoner må bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele, ellers gjelder ikke noe garantiansvar ved påfølgende skader.
- ▶ Defekte deler må bare skiftes ut med originale Miele-reservedeler. Bare for disse delene kan vi garantere at de sikkerhetskravene vi stiller til våre maskiner, blir oppfylt.
- ▶ For å unngå tap av effekt, funksjonsfeil og brannfare, er det viktig at vedlikeholdet utføres av autoriserte fagfolk og i bestemte tidsintervaller.
- ▶ Ved feil eller ved rengjøring og stell må tørketrommelen kobles fra strømnettet. Maskinen er strømløs bare når:
 - strømtilførselen er koblet ut
 - sikringen(e) i husinstallasjonen er koblet ut eller
 - skrusikringen(e) i husinstallasjonen er skrudd helt ut.
- ▶ Installeringen av denne maskinen er beregnet for fastlandsdrift. For installering på ikke-stasjonære oppstillingssteder er det nødvendig å ta ekstra forholdsregler tilpasset oppstillingsstedet. Ansvar for denne installeringen er pålagt installatøren / montøren.

Sikkerhetsregler og advarsler

Forskriftsmessig bruk

- ▶ Ikke støtt eller len deg på døren. Tørketrommelen kan velte. Fare for skade!
- ▶ Lukk døren etter hver tørking. Da unngår du at:
 - barn forsøker å klatre inn i trommelen eller gjemmer gjenstander i den.
 - Smådyr klatrer inn i trommelen.
- ▶ Tørketrommelen må aldri spyles med vann.
- ▶ Hold alltid tørketrommelens oppstillingsrom fritt for støv og lo. Smusspartikler i luften som suges inn, kan føre til tilstoppinger. Det kan oppstå feil og fare for brann!
- ▶ Tørketrommelen må bare brukes med installert utluftningsrør og når det er sørget for tilstrekkelig utluftning av rommet.
- ▶ Utluftningsrøret må ikke installeres til:
 - en røyk- eller avgasspipe som er i bruk,
 - en sjakt som brukes til utluftning fra rom med ildsteder,
 - en pipe som er i bruk.

Det er fare skader når røyk eller avgass blir presset tilbake.

- ▶ Kontroller regelmessig luftgjennomgangen for alle deler av utluftningsrøret (f.eks. murrør, utvendig gitter, bøyer osv.)
Lo kan sette seg fast og hindre luftutblåsningen.
Hvis det allerede er et utluftningsrør i bruk, bør det kontrolleres før det monteres på tørketrommelen.

Sikkerhetsregler og advarsler

► Det er **fare for kvelning og forgiftning** ved tilbakesuging av avgasser hvis gassgjennomstrømningsvarmer, gassoppvarming, kullfyrtdovn med pipetilnknytning osv. er montert i samme rom eller i boligen eller i nærliggende rom, og undertrykket er 4 Pa eller mer. Unngå undertrykk ved å sørge for tilstrekkelig ventilasjon av rommet, f.eks. ved:

- ventilasjonsåpninger som ikke kan stenges, i ytterveggen eller
- vindusbryter: tørketrommelen kan kun startes når vinduet er åpent.

La feieren kontrollere at bruk av tørketrommelen ikke er forbundet med fare, og at undertrykk på 4 Pa eller mer blir unngått.

► Ved installasjon av flere tørketromler til ett og samme utluftningsrør, må det installeres en tilbakeslagsklaff per maskin direkte på samlerøret.

Hvis dette ignoreres, kan det føre til skader på tørketrommelen og påvirke den elektriske sikkerheten!

► Lofilteret må rengjøres regelmessig!

► Tørketrommelen må ikke brukes uten lofilter eller med skadet lofilter. Det kan oppstå feil.

Lo kan sette seg fast og tette luftveiene, oppvarmingen og utluftningsrøret. Brannfare!

Slå av tørketrommelen og skift ut det skadede lofilteret.

► Ikke plasser tørketrommelen i rom hvor det er fare for frost. Temperaturer rundt frysepunktet påvirker tørketrommelens funksjon. Tillatt romtemperatur ligger mellom +2 °C og +50 °C.

Sikkerhetsregler og advarsler

- På grunn av brannfare, må du ikke tørke klær når de:
- ikke er vasket.
 - ikke er tilstrekkelig rengjort, og har rester av olje, fett eller lignende (f.eks. kjøkken- eller kosmetikktekstiler med rester av olje, fett eller kremer).
Hvis tekstilene ikke er skikkelig rengjort, er det brannfare pga. selvantenne. Selv etter at tørkeprosessen er ferdig, og også etter at tøyet er tatt ut av tørketrommelen, er det fare for at tøyet kan selvantenne.
 - er behandlet med brannfarlige rengjøringsmidler eller har rester av aceton, alkohol, bensin, petroleum, flekkfjerner, terpentin, voks og voksfjerner eller kjemikalier (gjelder f.eks. mopper, gulvkluter, vaskekluter).
 - inneholder rester av hårspray-, neglelakkfjerner eller lignende.

Vask slike tekstiler grundig; bruk tilstrekkelig med vaskemiddel og velg høy temperatur. Vask tøyet flere ganger hvis du er i tvil.

Sikkerhetsregler og advarsler

- ▶ På grunn av brannfare, må tekstiler eller produkter aldri tørkes i tørketrommelen hvis de:
 - er rengjort med industrielle kjemikalier (f.eks. ved kjemisk rens).
 - inneholder skumgummi-, gummi eller gummilignende deler. Det er f.eks. produkter av lateksskumgummi, dusjforheng, vanntette tekstiler, gummierte artikler og klær, hodeputer med skumgummibiter.
 - er fylt og er skadet (f.eks. puter eller jakker).
Hvis fyllet faller ut, kan det oppstå brann.
- ▶ For mange programmer følger avkjølingsfasen etter oppvarmingsfasen, for å sikre at tekstilene blir tørket med en temperatur de ikke kan ta skade av (f.eks. for å unngå selvantennning). Først etter denne fasen, er programmet slutt.
Ta alltid alle tekstilene ut av tørketrommelen rett etter programslett.
- ▶ **Advarsel:** Slå aldri av tørketrommelen før tørkeprogrammet er slutt. I så fall må alle tekstilene straks tas ut av tørketrommelen og bres utover slik at varmen kan bli avgitt.
- ▶ Skyblemiddel og lignende produkter bør brukes i henhold til anvisningene for skyblemiddelet.

Sikkerhetsregler og advarsler

- ▶ Ikke lagre eller bruk bensin, petroleum, eller lignende lett antenkelige stoffer i nærheten av tørketrommelen. Fare for brann og eksplosjon!
- ▶ Ikke utsett tørketrommelen for friskluft blandet med klor-, fluor- eller andre løsemiddelholdige damper. Brannfare!
- ▶ For apparatdeler av rustfritt stål gjelder følgende:
Overflater av rustfritt stål må ikke komme i kontakt med flytende klor eller natriumhypoklorittholdige rengjørings- og desinfeksjonsmidler. Disse midlene kan føre til korrosjon på stålet.

Aggressive klorblekingsdamper kan likeledes føre til korrosjon. Derfor må åpne beholdere med disse midlene ikke oppbevares i umiddelbar nærhet av maskinene!

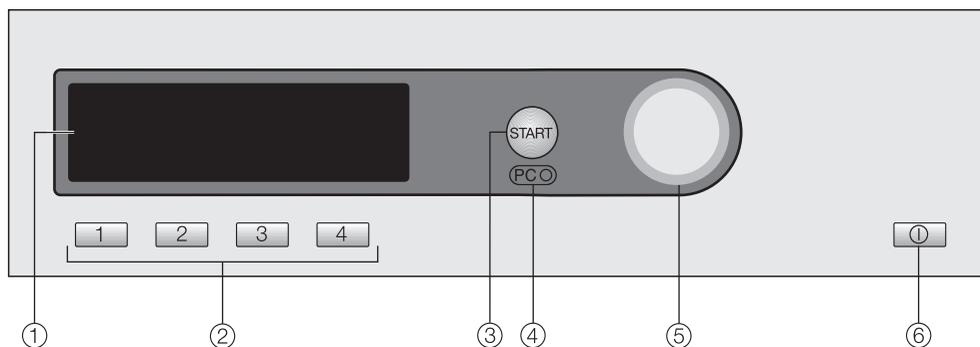
Tilbehør

- ▶ Tilbehørsdeler kan kun monteres hvis de uttrykkelig er godkjent av Miele.
Hvis andre deler monteres til eller i maskinen, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at sikkerhetsreglene og advarslene ikke blir fulgt.

Betjening av tørketrommelen

Betjeningspanel



① Display

Nærmere forklaringer finner du på de neste sidene.

② Hurtigvalgtaster

For direkte valg av et program. På disse tastene kan du lagre favorittprogrammene dine.

③ Tast *Start*

④ Optisk grensesnitt *PC*

Brukes av servicetjenesten som kontroll- og overføringspunkt.

⑤ Multifunksjonsvelger

Her velger du menypunktene (= drei) og bekrefter (= trykk).

⑥ *På-Av-tast* ①

Råd om første igangsetting

Før første igangsetting må tørketrommelen oppstilles og tilkobles riktig. Se kapittel "Oppstilling og tilkobling".

Gjennomfør første igangsetting som beskrevet i heftet "Første igangsetting, Programoversikt, Innstillinger".

Betjening av tørketrommelen

Slik fungerer displayet

Inngangsmeny

1	Koke-/Kulørtvask	Programvalg ...
2	Letstelt	Innstillinger ▸ ...
3	Finish ull	
4	Glatting	10:00

I displayet vises inngangsmenyen (med fire favorittprogrammer som kan endres). *Programvalg* er markert.

Multifunksjonsvelger

Ved å **dreie** multifunksjonsvelgeren endres posisjonen til markeringen i displayet.

Ved å **trykke** multifunksjonsvelgeren bekrefter du markert meny punkt.

Hurtigvalgtaster

De fire programmene (favoritter), som vises til venstre i displayet, velges ved å trykke hurtigvalgtastene.

Favorittene kan du ordne i henhold til dine individuelle krav (du finner mer informasjon i kapittel "Programvalg", avsnitt "Lagre program som favoritt").

I de øvrige menyene har hurtigvalgtastene andre funksjoner. I disse tilfellene ser du en pil ▼ over den aktuelle hurtigvalgtastene med funksjonsbeskrivelse for tasten.

Muligheter for programvalg

Det er to muligheter for valg av program:

- Mulighet 1: Velg menyen *Programvalg* i displayet og bekræft denne ved å trykke multifunksjonsvelgeren.
- Mulighet 2: Trykk en av hurtigvalgtastene eller . Basismenyen for ett av de fire programmene åpner seg.

Betjening av tørketrommelen

Meny programvalg



Med multifunksjonsvelgeren kan du velge alle tilgjengelige programmer. Markeringen beveger seg oppover eller nedover, alt etter dreieretning.

Pilene ▼▲ til høyre i displayet viser at det finnes flere valgmuligheter.

Ved å trykke multifunksjonsvelgeren åpnes basismenyen til det valgte programmet.

Basismeny til et tørkeprogram



- Ved å dreie multifunksjonsvelgeren kan du markere "Tørke-trinnet" eller "Programmet".
 - Den markerte komponenten kan bekreftes og endres ved å trykke multifunksjonsvelgeren.
 - Velg *Skånegang* eller *Timer* ved å trykke hurtigvalgtasten **1** - **2**.
 - Du kommer tilbake til inngangsmenyen ved å trykke hurtigvalgtasten **4**.

Alternativt kan du også markere og bekrefte alle komponentene med multifunksjonsvelgeren.

Meny Innstillinger **⏏**

I menyen *Innstillinger* **⏏** kan du tilpasse tørketrommelens elektronikk til vekslende krav. Du finner mer informasjon om dette i heftet "Første igangsetting, Programoversikt, Innstillinger".

Betjening av tørketrommelen

Betjening vaskerivarianter

Inngangsmenyen kan vise forskjellige skjermbilder alt etter programmeringsstatus (innstilling *Styring*).

- Betjeningen skjer via hurtigvalgtastene 1, 2, 3, 4 eller multifunksjonsvelgeren.

Vaskeri hurt.v.tast enkel

1	Koke-/Kulørtvask	Skaptørt+
2	Letstelt	Skaptørt
3	Finish ull	
4	Lufting kald	

Du kan velge mellom i alt 4 programmer, som kan fastsettes i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.

Vaskeri hurt.v.tast + Logo



Du kan velge 12 tørketrinn- og tidsprogrammer, som kan fastsettes i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.

Vaskeri hurt.v.tast tid ekst. og Vaskeri hurt.v.tast tid int.



Du kan velge 4 tidsprogrammer med forskjellige temperaturnivåer, som kan fastsettes i menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.

1. Klargjør tekstilene

Vedlikeholdssymboler

Tørking	
	Normal/høyere temperatur.
	Redusert temperatur: Velg <i>Skånegang</i> (for ømfintlige tekstiler).
	Ikke egnet for trommeltørking.
Stryking og rulling	
	Høy temperatur
	Middels temperatur
	Lav temperatur
	Skal ikke strykes/rulles

Før tørking

- Vask svært tilsmussede tekstiler meget grundig: Bruk tilstrekkelig vaske-middel og høy temperatur. Er du i tvil, vask tekstilene flere ganger.
- Ikke tørk dryppvåte tekstiler. Sentrifuger tekstilene med maks. sentrifuge-hastighet i vaskemaskinen. Jo høyere sentrifugehastighet, desto mer energi og tid kan du spare ved tørk.
- Nye, fargede tekstiler vaskes grundig og separat før første tørking, og skal ikke tørkes sammen med lyse tekstiler. Slike tekstiler kan avgi farge (også på kunststoffdelene i tørketrommelen). Lo med annen farge kan sette seg fast på tekstilene.
- Stivet tøy kan trommeltørkes. Bruk imidlertid dobbelt mengde stivelse for å oppnå vanlig appretureffekt.

- Kontroller falder og sømmer, slik at ikke tekstilfyll kan falle ut. Brannfare ved tørking!
- Knyt sammen tekstilbelter og forklebånd.
- Knapp eller knyt igjen . . .
. . . dynetrekk og putevar, slik at ikke små plagg havner inni dem.
. . . hekter og hemper.
- Ta ut eller sy fast løse BH-bøyler.
- Åpne jakker og lange glidelåser, slik at tekstilene tørker jevnt.
- Rist opp de vaskede tekstilene og sorter dem etter . . .
. . . ønsket fiber- og stofftype,
. . . lik størrelse,
. . . samme vedlikeholdssymbol samt ønsket tørketrinn. Da oppnås en jevn tørking.

Råd og tips for tekstilbehandling

2. Legg inn tekstilene

 Hvis tørketrommelen ikke brukes forskriftsmessig, er det fare for brann! Les kapittel "Sikkerhetsregler og advarsler".

 Fjern fremmedlegemer, f.eks. vaskeballer, fra tekstilene. De kan smelte og skade tørketrommelen og tekstilene.

- Tørketrommelen må ikke overfylles. Overoppylling sliter på tekstilene og reduserer tørkeresultatet, samtidig som tekstilene blir mer krøllet.
- Ta hensyn til maksimal tekstilmengde for hvert program (se heftet "Første igangsetting, Programoversikt, Innstillinger"). Da er energiforbruket gunstigst, for vasketøymengden sett under ett.
- Krølldannelsen for lettstelte tekstiler øker, jo større tekstilmengden er. Det gjelder spesielt meget ømfintlige stoffer (f.eks. skjorter, bluser). Reduser tekstilmengden i ekstremtilfeller.

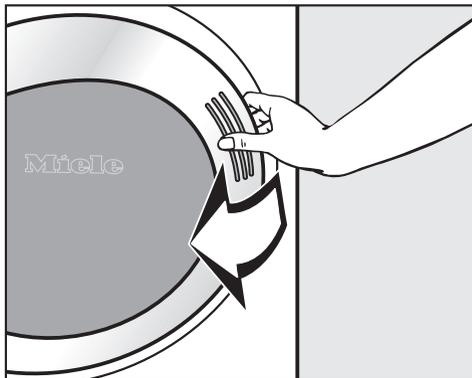
3. Velg program

- For mange programmer kan du velge forskjellige tørketrinn etter individuelle ønsker:
... f.eks. *Skaptørt+*, hvis du vil legge sammen tekstilene og rydde dem bort etter tørk.
... f.eks. *Rulletørt* eller *Stryketørt*, hvis du f.eks. skal rulle tekstilene etter tørk.
Se heftet "Første igangsetting, Programoversikt, Innstillinger".
- Velg i tillegg *Skånegang* (reduert temperatur) for ømfintlige tekstiler med vedlikeholdssymbolet .
- Det innvendige stoffet i tekstiler fylt med dun har, avhengig av kvalitet, lett for å krympe. Bruk bare programmet *Glating*.
- Ren lin skal bare tørkes hvis vedlikeholdsetiketten angir at det er mulig. Ellers kan stoffet bli nuppet. Bruk bare programmet *Glating*.
- Ull og ullblandinger har lett for å tove seg og krympe. Bruk derfor bare ullprogram.
- Strikkevarer/trikot (f.eks. T-skjorter, undertøy) krymper ofte i første vask. Unngå derfor overtøking av slike tekstiler, for å unngå videre krymping. Kjøp eventuelt slike plagg ett eller to nummer større enn vanlig.

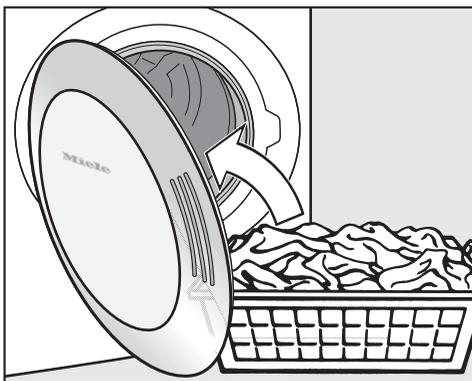
⚠ Kapittelet "Råd og tips om tekstilbehandling" må leses.

1 Klargjør tekstilene

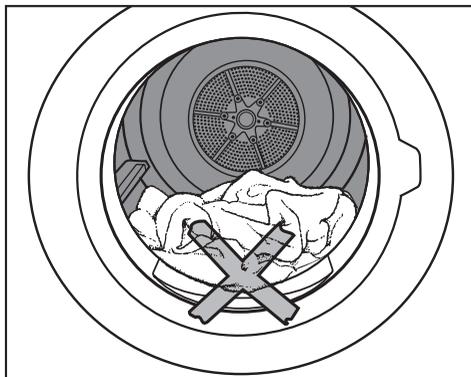
2 Legg inn tekstilene



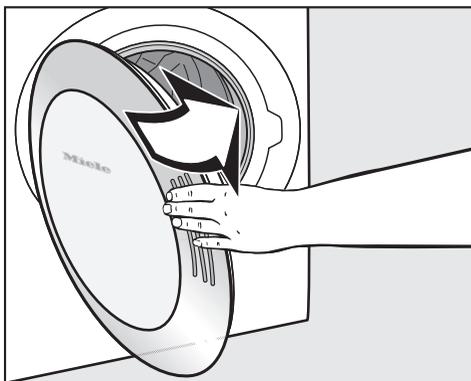
■ Åpne døren.



■ Legg inn tekstilene.



⚠ Før du lukker: Pass på at tekstilene ikke blir klemt fast i døren, da kan de bli skadet!



■ Sving døren lett igjen – du kan også lene deg mot døren og trykke den igjen.

Kortfattet bruksanvisning

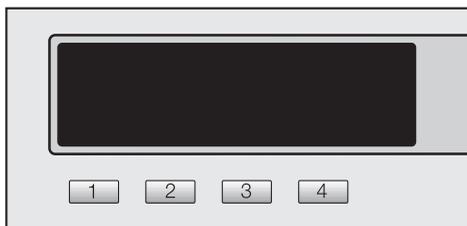
3 Valg av program

- Trykk inn tasten *På-Av* ① for å starte maskinen.

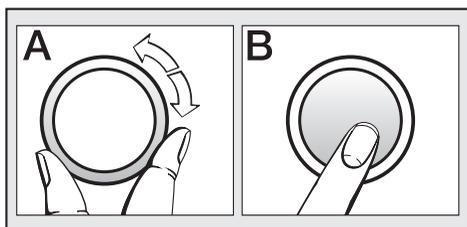
Programbeskrivelser

- finner du i heftet "Første igangsetting, Programoversikt, Innstillinger".

Du har to muligheter for programvalg:



1. Velg en favoritt via hurtigvalgtastene.



2. Velg et program via menyen *Programvalg* (drei **A** og trykk **B**).

Velg eventuelt *Skånegang* eller *Timer*

- Velg *Skånegang* og/eller *Timer* (startutsettelse) via tilsvarende undermeny.

Betalingsystem

Vær oppmerksom på betalingsoppfordringen i displayet ved betalingssystem.

Dersom døren åpnes etter programstart eller programmet avbrytes, kan pengene gå tapt (avhenger av innstilling)!

4 Start program

Så snart et program kan startes, blinker tasten *Start*.

- Trykk tasten *Start*.

Tasten *Start* lyser.

- I displayet vises *Programstart* og deretter *Tørking* og programtiden.
- For restfuktighetsprogrammene vises senere tørketrinnene som er nådd (*Rulletørt ... Stryketørt ... osv. ...*).

Hvis du trykker en av hurtigvalgtastene under tørkingen, kan du for:

- Tast [2] *Timer* se antatt klokkeslett for programslutt og aktuelt klokkeslett.
- Tast [3] *Lagre* lagre det aktuelle programmet som favoritt.
- Tast [4] *Avbryt* avbryte aktuelt program.

Programvarighet / resttidsprognose

Ved programvalg vises antatt tørketid i displayet. Dette er å anse som resttidsprognose.

Resttidsprognosen kan variere som følge av disse faktorene: restfuktighet etter sentrifugering; tekstiltype; tekstilmengde; romtemperatur eller spenningsvariasjoner i elektronettet.

Elektronikken tilpasser seg derfor kontinuerlig til den individuelle tekstilmengden på nytt, slik at resttidsprognosen stadig blir mer nøyaktig. Resttidsprognosen kontrolleres permanent under tørkingen, noe som i noen tilfeller kan føre til tidsforskyvning

Før programslett

Etter varmefasen kommer avkjølingsfasen: *Avkjøling* vises i displayet. Først etter at avkjølingsfasen er avsluttet, er programmet slutt.

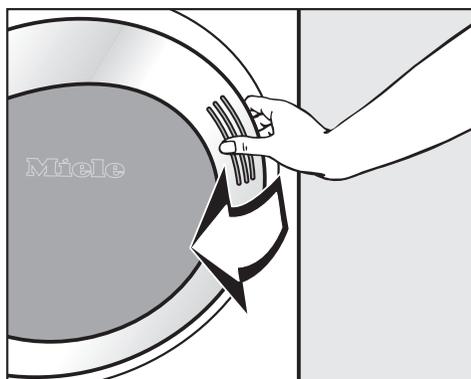
Slå aldri av tørketrommelen før tørkeprogrammet er slutt.

5 Programslett – ta ut tekstilene

Antikrøll (hvis valgt) og *Slutt* markerer programslett i displayet.

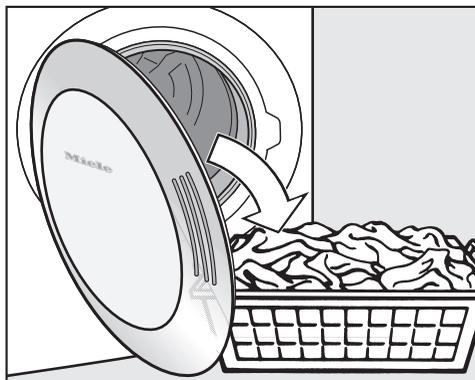
Under Antikrøll roterer trommelen i intervaller, hvis du ikke straks tar ut tekstilene. Slik unngår du skarpe bretter i tekstilene.

Vi anbefaler likevel å ta ut alle tekstilene straks etter programslett.



- Åpne døren.

Kortfattet bruksanvisning



- Ta alle tekstilene ut av trommelen.

Ikke glem igjen tekstiler i trommelen!
Tekstiler som blir liggende kan ta
skader av overtørrking.

Når døren er åpen, slukker trommelbe-
lysningen etter noen minutter (energi-
sparing).

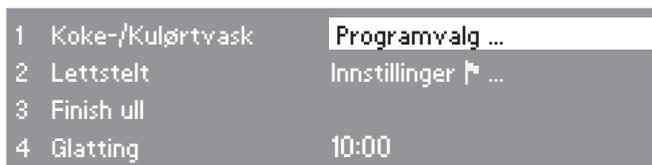
- Trykk tasten *På-Av*  for å slå av tør-
ketrommelen.
- Lukk døren.

Råd om stell

- Se kapittel "Rengjøring og stell".

Velge/endre program

Inngangsmeny



- Trykk hurtigvalgtasten 1.

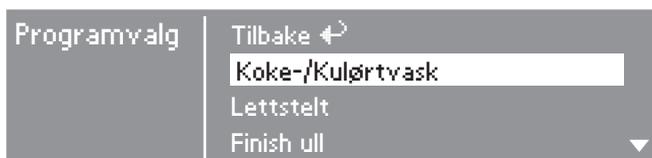
Basismeny



- Velg komponentene som skal endres ved å dreie multifunksjonsvelgeren: Program (*Koke-/Kulørtvask*) eller tørketrinnet (*Skaptørt*) og bekreft valget ved å trykke multifunksjonsvelgeren.

Avhengig av valg vises en av følgende displaybilder:

– Programvalg



- Velg ønsket program med multifunksjonsvelgeren og bekræft dette. Basismenyen vises igjen.

Programvalg

Merk: Dersom det ikke blir gjort et valg innen ca. 20 sekunder, skifter menybildet automatisk til basismenyen igjen.

– Tørke-trinnsprogrammer



- Velg ønsket tørke-trinn med multifunksjonsvelgeren og bekræft dette.
- Displayet viser hvilket tørke-trinnsområde som kan velges for de enkelte programmene.

– Programmer med tidsvalg



- Du kan forlenge eller forkorte varigheten* med multifunksjonsvelgeren.

Parallelt vises klokkeslett for programslett.

*Ved drift med betalingsautomat fastsettes maks. varighet i styringsvariantene *Vaskeri hurt.v.tast tid ekst./int.* under første igangsetting.

– Øvrige programmer

For de øvrige programmene er tørke-trinn hhv. varighet fast innstilt og kan ikke endres.

Skånegang

Velg *Skånegang* for alle ømfintlige eller lettstelte tekstiler med vedlikeholdssymbolet  (f. eks. akryl).

- Ømfintlige tekstiler blir tørket på lave temperaturer.
- Forlenget programtid.

■ Trykk hurtigvalgtasten  *Skånegang*.

Lagre program som favoritt

Tørketrommelen gir deg mulighet til å velge de fire mest brukte programmene via hurtigvalgtastene. Da må opsjonen *Lagre* være aktiv via menyen *Innstillinger/Superbrukernivå*.



■ Trykk hurtigvalgtasten  *Lagre*.

Velge hurtigvalgtaster



■ Velg ønsket nummer for favoritten med multifunksjonsvelgeren og bekreft dette. Favoritten er nå lagret med dine innstillinger og vises i inngangsmenyen.

Gjenta denne fremgangsmåten for å opprette flere favoritter. Lagre de andre favorittene på de gjenstående hurtigvalgtastene.

Timer

Med timerfunksjonen kan du – avhengig av innstillingen *Startforvalg* - velge klokkeslett for programslutt, programstart eller tid til start.

Åpne undermenyen **Timer**



- Åpne undermenyen *Timer* med hurtigvalgtasten *Timer*.

Velg klokkeslett for programslutt



- Velg ønsket klokkeslett med multifunksjonsvelgeren (i 30-minutters skritt) og bekreft.

Klokkeslett for programstart og programslutt forskyves med 30 minutter. Programmet kan startes automatisk inntil 24 timer frem i tid.

Starte Timer

- Trykk tasten *Start*.
Timeren teller ned i minuttakt til programstart. Trommelen roterer kort en gang i timen (antikrøll), når tiden er lengre enn 1 time.

Avbryte Timer

- Trykk hurtigvalgtasten (*Avbryt*).
- Du kan starte programmet.

Betalings- og reservasjonssystem

Dersom døren åpnes eller programmet avbrytes etter programstart, kan pengene gå tapt (avhengig av innstilling*)!

* Miele serviceavdeling eller annet Miele-autorisert personell, kan under første igangsetting, eller senere, legge inn et tidsrom hvor det er tillatt å foreta programendringer.

Endre programmet som er i gang

Det er ikke lenger mulig å endre programmet (beskytter mot utilsiktede endringer).

For å kunne velge et annet program, må du avbryte programmet.

Avbryte programmet som er i gang

- Trykk hurtigvalgtasten  *Avbryt*.

I noen programmer blir tekstilene avkjølt, dersom en viss temperatur er nådd.

Hvis du trykker hurtigvalgtasten  *Avbryt* en gang til, vises *Slutt*.

- Åpne døren.
- Lukk døren.
- Velg straks et nytt program og start det.

Etterinnlegging eller uttaging av tekstiler

 Fare for forbrenning ved berøring av varme tekstiler, trommel og trommelbakside! Det oppstår høye temperaturer i trommelen.

- Trykk hurtigvalgtasten  *Abryt*.

I noen programmer blir tekstilene avkjølt, dersom en viss temperatur er nådd.

- Åpne døren først når tekstilene er fullstendig avkjølt.
- Legg inn flere tekstiler eller ta ut en del av tekstilene.
- Lukk døren.
- Velg et program.
- Trykk tasten *Start*.

Strømbrudd

- Tørketrommelen ble slått av eller strømmen ble brutt under tørkeprosessen.
- Etter innkobling / etter at strømmen er kommet tilbake, må du bekrefte med OK og starte programmet på nytt.

Resttid

Endringer i programforløpet, kan føre til at resttiden som vises i displayet, avviker fra virkelig tørketid.

Rengjøring og stell

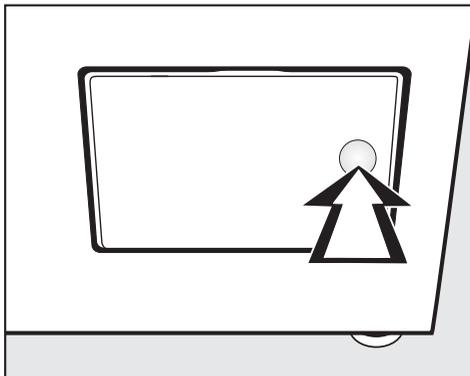
Rengjøring av lofilteret

Et todelt lofilter i tørketrommelen fanger opp loen. Det skal tas ut og demonteres for rengjøring.

 Lofilteret bør senest rengjøres når kontrollmeldingen: *Rengjør luftveiene* vises.

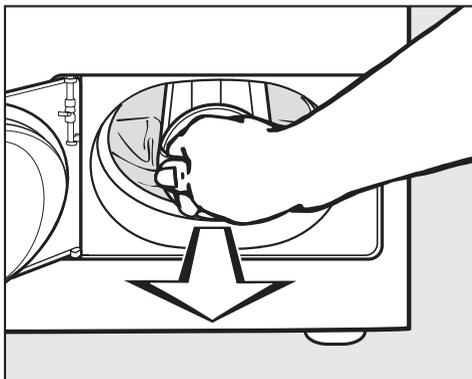
Tips: Du kan støvsuge opp loen med støvsuger uten å komme nær filterflaten.

Uttak av lofilteret



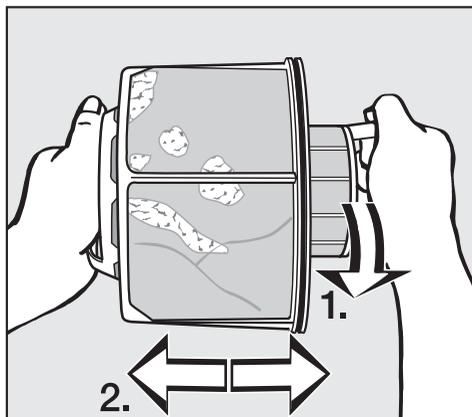
- Trykk på høyre side av dekselet for å åpne det.

Ikke dreii håndtaket til lofilteret når det skal tas ut (se under), da blir det demontert.



- Ta tak i håndtaket på lofilteret og trekk det ut.

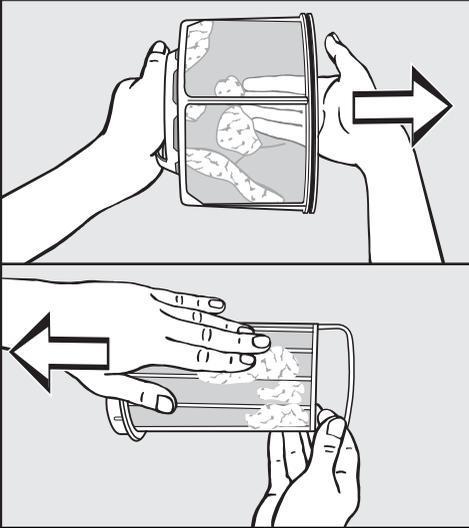
Demontering av lofilteret



- Hold lofilteret fast i håndtakene.
 1. Vri den indre lofilterdelen.
 2. Trekk lofilterdelene fra hverandre.

Tørr rengjøring av lofilterdelene

Med støvsugeren blir loen sugd opp hygienisk og bekvemt.



- Rist ut loen, fjern den med fingrene eller bruk støvsuger.

Våt rengjøring av lofilterdelene

Lofilterdelene bør kun rengjøres under rennende varmt vann hvis de er veldig tilklistret eller tilstoppet.

 Tørk lofilterdelene før de monteres igjen! Hvis lofilteret er vått, kan det oppstå funksjonsfeil på tørketrommelen!

Innsetting av lofilteret

 Når det er veldig skittent, må også vifterommet rengjøres før du setter inn det rengjorte lofilteret. Se neste side.

- Sett den indre og den ytre lofilterdelen i hverandre.
- Drei den indre lofilterdelen lett med klokken inntil den tydelig fester seg.
- Hold i lofilterets håndtak og skyv det inn i det nedre vifterommet til det fester seg.

Ikke drei håndtaket, da lofilteret ellers blir demontert.

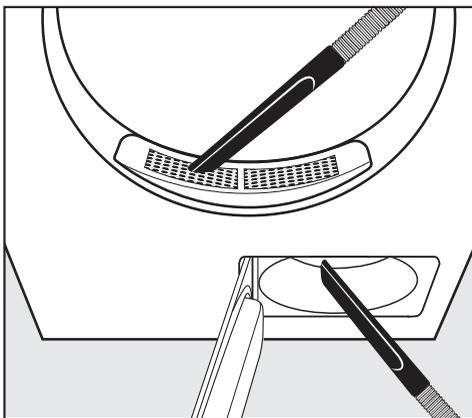
- Lukk dekselet.

Rengjøring og stell

Rengjøring av vifterommet

Kontroller vifteområdet fra tid til annen og rengjør det når det er veldig skittent!

Hurtigrensing



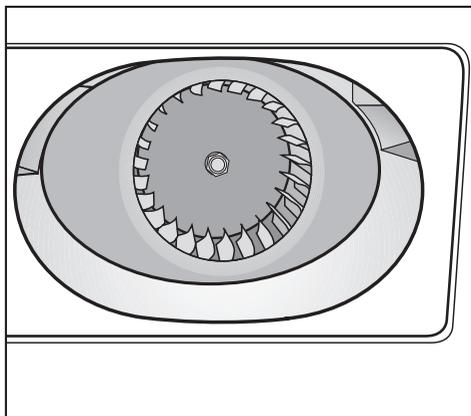
- Fjern lo med støvsugeren
 - fra dekselet i innleggingsområdet (oppe).
 - fra vifterommet foran viftehjulet (nede), når du på forhånd har tatt ut og rengjort lofilteret.

Tilleggsrensing

– Viftehjul

Viftehjulet bak dekselet kan være tilklistret med vaskemiddelrester og lo.

Kontroller viftehjulet fra tid til annen og rengjør det hvis det er veldig skittent.

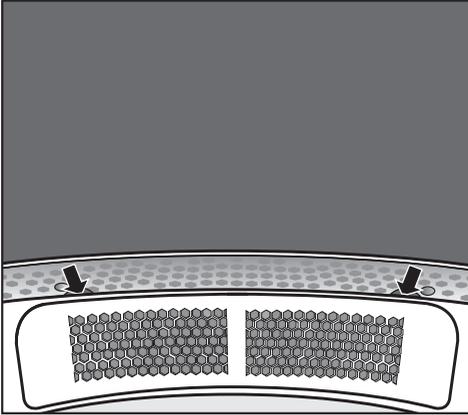


- Bruk en fuktig klut og fjern forsiktig belegget fra viftehjulet.
- Rengjør likeledes området foran viftehjulet.
- Sug opp lo med støvsugeren.
- Fjern lo på innsiden av det åpne dekselet og gummipakningen. Pass på at gummipakningen ikke blir skadet!

– Dekselet i innleggingsområdet

 Dekselet i innleggingsområdet skal kun tas ut når det er stor tilstopping.

- Se inn i trommelen.



- Ta tak under kanten på dekselet* (se piler) og trekk det opp og ut.

* Du kan skru fast dekselet med 2 skruer (ligger vedlagt), slik at det ikke blir tatt ut unødig. Se senere.

- Rengjør vifterommet under dekselet med støvsugeren.
- Rengjør dekselet.
- Rengjør vifterommet foran viftehjulet (åpne lofilteret).

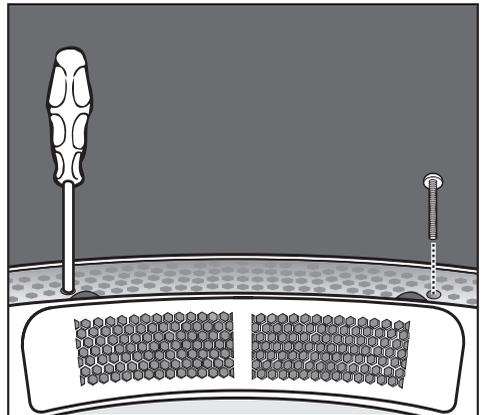
Gjeninnsetting

- Plasser dekselet nøyaktig på venstre eller høyre side av åpningen.
- Trykk det på plass slik at det tydelig fester seg i motliggende side.

Sikre dekselet

Du kan skru fast dekselet med 2 skruer (ligger vedlagt), slik at det ikke blir tatt ut unødig. Skruene må skrues inn innenfor trommelen.

- Se inn i trommelen.



- Skru Torx-skruene inn gjennom de runde hullene på høyre og venstre side under dekselet.

Rengjøring og stell

Rengjøring av tørketrommelen

 Koble maskinen fra strømmettet.

 Bruk ikke skuremidler, ikke løsemiddelholdige rengjøringsmidler og ikke glass- eller universalrengjøringsmidler. Den kjemiske sammensetningen kan skade kunststoffoverflater og andre maskindeler

 Ikke rengjør tørketrommelen med vannslange.

- Rengjør kabinett, betjeningspanel, dør og dørpakning med en lett fuktet klut med et mildt rengjøringsmiddel eller såpevann.
- Apparatdeler av rustfritt stål (f.eks. trommelen) kan du rengjøre med et egnet pussemiddel for rustfritt stål.
- Tørk alle deler med en myk klut.

Hva gjør du hvis. . . ?

De fleste feil kan du rette på selv.

I mange tilfeller kan du spare tid og kostnader, siden du slipper å tilkalle service.

De følgende tabellene skal hjelpe deg å finne årsaken til en feil og til å rette den.

Vær imidlertid oppmerksom på dette:

 Reparasjoner av elektriske apparater må bare utføres av autoriserte fagfolk. Ukyndig utførte reparasjoner kan medføre betydelig fare for brukeren.

Test- og feilmeldinger i displayet

Problem	Årsak	Retting
 Korrigerer tøymengde Trommelen er tom eller tøyet for tørt.	Det er ingen feil. For noen programmer blir programmet avbrutt når det ikke er noe tøy eller det er for lite tøy i trommelen. Det samme kan skje med tøy som allerede er tørket.	Enkeltplagg bør tørkes med varmluftprogram. Slett feilmeldingen: – Åpne døren.
 Teknisk feil Hvis ny start ikke lykkes, tilkall service. I tillegg vises en feilkode (f.eks. F43).	Så lenge det vises en feilmelding i displayet, kan det ikke startes et nytt program.	– Følg oppfordringen i displayet. – Forsøk å starte programmet på nytt.
 Strømbrudd Programstopp Trykk tasten OK	Tørketrommelen ble slått av under tørkeprosessen, eller strømmen ble brutt.	– Etter innkobling eller etter at strømmen er kommet tilbake, må du bekrefte OK og starte programmet på nytt.

Feilretting

Problem	Årsak	Retting
 Rengjør luftveiene Rengjør filterene Kontroller utluftning- en vises etter et tids- intervall.*	Påminnelse om å ren- se lofilteret.	<ul style="list-style-type: none"> – Rengjør lofilteret. Slett feilmelding: <ul style="list-style-type: none"> – Bekreft <i>OK</i>.
 Rengjør luftveiene Rengjør lofilteret Kontroller utluftning- en vises etter prog- ramslutt.*	Utluftningen fungerer ikke optimalt.	<ul style="list-style-type: none"> – Rengjør lofilteret. – Kontroller alle mulig årsaker som er beskrevet under "Tørkeprosessen varer svært lenge eller blir til og med av- brutt." Slett feilmelding: <ul style="list-style-type: none"> – Åpne og lukk døren.
	Utluftningsrøret er for langt, noe som ikke er en feil.	<ul style="list-style-type: none"> – Ved bruk av et svært langt utluftningsrør må du regne med lengre programtider og økt energiforbruk.
 Rengjør luftveiene Rengjør lofilteret Kontroller utluftning- en F66 vises etter prog- ramavbrudd.	Det er registrert en feil i utluftningen – den fungerer ikke op- timalt.	<ul style="list-style-type: none"> – Se over. Slett feilmeldingen: <ul style="list-style-type: none"> – Bekreft <i>OK</i>.
<p>* Du kan bestemme om denne feilmeldingen skal vises: Se heftet "Første igangsetting, Programoversikt, Innstillinger", Kapittel "Meny Inn- stillinger / Superbrukernivå", avsnitt "Rengjør filter" og "Rengjør luftveiene".</p>		

Tørkeresultatet er ikke tilfredsstillende

Problem	Årsak	Retting
Tekstilene er ikke tilfredsstillende tørket.	Tøymengden bestod av forskjellige stoffer.	<ul style="list-style-type: none"> – Ettetørk med <i>Lufting varm</i>. – Velg deretter et egnet program (se kapittel "Programoversikt" i heftet "Første igangsetting, Programoversikt, Innstillinger").
Hodeputer fylt med dun danner en lukt under tørking.	Dun er et naturprodukt, og kan føre til mer eller mindre luktdannelse ved oppvarming.	Lukten reduseres ved naturlig utluftning etter tørkingen.
Tekstiler av syntetfiber er statisk ladet etter tørkingen.	Syntetfiber har en tendens til å bli statisk ladet.	Tøymykner som brukes i siste skyllevann ved vask, kan redusere den statiske ladningen under tørkingen.
Lodannelse.	Under tørkingen løsner lo, som hovedsakelig har dannet seg på tekstilene på grunn av slitasje ved vask og bruk. Forskningsresultater viser at belastningen på tekstilene i tørketrommel derimot er ubetydelig og ikke har noen innflytelse på tekstilenes levetid.	Lo som oppstår, blir samlet opp i lofilteret og er lett å fjerne (se kapittel "Rengjøring og stell").

Feilretting

Andre problemer		
Problem	Årsak	Retting
Tørkeprosessen varer svært lenge eller blir til og med avbrutt.	Det er mulig du blir bedt om å rengjøre luftveiene/utluftningen igjen.	Kontroller alle mulige årsaker som beskrevet under.
	Lofilteret er tilstoppet av lo.	– Fjern loen.
	Utluftningsområdet er tilstoppet av f.eks. hår og lo.	– Rengjør utluftningsområdet. – Dekselet i innleggingsområdet kan tas ut, for å rengjøre vifteområdet under.
	Utluftningsområdet eller endestykket er tilstoppet av f.eks. hår og lo.	– Kontroller og rengjør alle deler i utluftningsområdet (f.eks. murrør, utvendig gitter, bøyer eller knekk osv.).
	Lufttilførselen er ikke tilstrekkelig, fordi f.eks. oppstillingsrommet er for lite.	Åpne døren eller vinduet under tørking, for å øke lufttilstrømmingen.
	Tekstilene ble ikke tilstrekkelig sentrifugert.	Sentrifuger tekstilene med en høyere sentrifugehastighet heretter.
	Tørketrommelen er overfylt.	Ta hensyn til maksimal tekstilmengde per tørkeprogram.
	På grunn av metallglidelåser blir ikke tekstilenes fuktighetsgrad målt nøyaktig.	– Åpne glidelåsene heretter. Oppstår problemet på nytt, tørk heretter tekstiler med lange glidelåser bare i varmluftprogrammet.

Problem	Årsak	Retting
I trommelen danner det seg kondensvann.	Tørketrommelen er koblet til en samlekanal.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="729 193 1034 320">– Tørketrommelen må kun kobles til samlekanalen med en tilbakeslagsklaff.<li data-bbox="729 328 1034 418">– Kontroller tilbakeslagsklaffen for mulige feil og bytt den evt. ut.

Feilretting

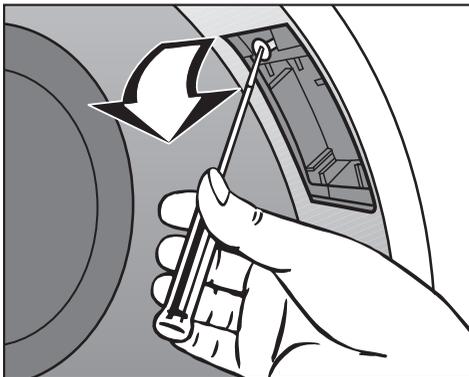
Problem	Årsak	Retting
Det kan ikke startes noe program, displayet er mørkt.	Tørketrommelen har ikke strøm.	<ul style="list-style-type: none">– Er tørketrommelen tilkoblet el-nettet?– Er døren lukket?– Er sikringen(e) i orden? Etter et strømbrudd må du bekrefte <i>OK</i> og starte programmet på nytt.
Displayet er mørkt og belysningen til <i>Start</i>-tasten blinker langsomt.	Displayet slår seg av automatisk for å spare energi.	Etter å ha trykket en tast, er både displayet og multifunksjonsvelgeren opplyst.
Det vises et fremmed språk i displayet.	Språkinnstillingen er blitt endret.	Endre språkinnstillingen. Flaggsymbolet  gir deg en ledetråd.
Belysningen til <i>Start</i>-tasten blinker ved programvalg.	Blinkingen viser at programmet kan startes.	Etter programstart slutter den å blinke og lyser konstant.
Trommelbelysningen lyser ikke.	Trommelbelysningen slår seg automatisk av (energisparing).	<ul style="list-style-type: none">– Etter å ha lukket og åpnet døren, lyser den igjen.– En defekt pære kan byttes ut: Se slutten av dette kapittelet.

Utskifting av lyspæren

Koble tørketrommelen fra el-nettet.

- 1 Åpne døren.

Oppe til høyre i innleggsåpningen sitter belsningen.



- 2 Skru ut skruen.
- 3 Fell dekkelet ned.
- 4 Bytt ut lyspæren.

Den temperaturbestandige lyspæren bør du kun kjøpe av en autorisert Miele-forhandler/Mieles servicetjeneste.

⚠ Lyspæren må være av samme type og ha maks. effekt som angitt på typeskiltet og dekkelet over belsningen.

- 5 Løft opp dekkelet.
- 6 Skru inn skruen.

⚠ Sørg for at dekkelet er godt festet. Fuktighet som trenger inn, kan forårsake feil (kortslutning).

Toppbelastningsutkobling

Når toppbelastningsenheten aktiveres, kobles oppvarmingen ut og programmet stoppes. I displayet vises følgende melding:

Koke-/Kulørtvask	Skaptørt
Tørking	0:43 h
Toppbelastning	

Etter at toppbelastningsfunksjonen er deaktivert, fortsetter programmet automatisk som før.

Visning serviceintervall

Når følgende melding vises i displayet etter at du har slått på maskinen, må Mieleles serviceavdeling eller annet Miele-autorisert personell gjennomføre service på maskinen.



Etter å ha trykket hurtigvalgtasten , eller ventet i ca. 5 sekunder, vises inngangsmenyen igjen.

Reparasjoner

Ved feil som du ikke kan rette på selv, kontakt

– en Miele-forhandler

eller

– Miele's serviceavdeling.

Serviceavdelingen behøver tørketrommelens modell og nummer.

Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

Optisk grensesnitt

Det optiske grensesnittet **PC** brukes av servicetjenesten som kontroll- og overføringspunkt.

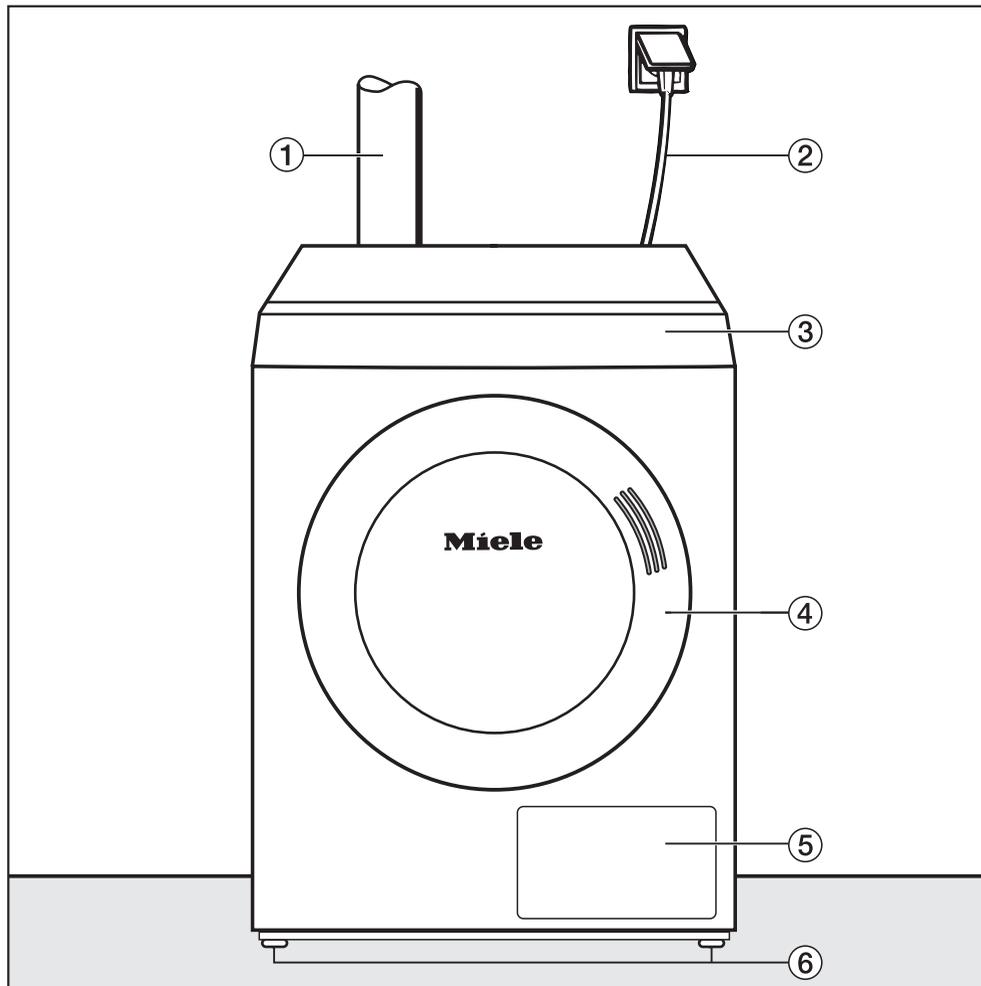
Ekstraustyr

Ekstraustyr til denne tørketrommelen kan kjøpes hos Miele-forhandleren eller i Miele's deleavdeling.

Oppstilling og tilkobling

Oppstillingsillustrasjon

Front



① Utluftningstilkoblinger

② Tilkoblingsledninger

③ Betjeningspaneler

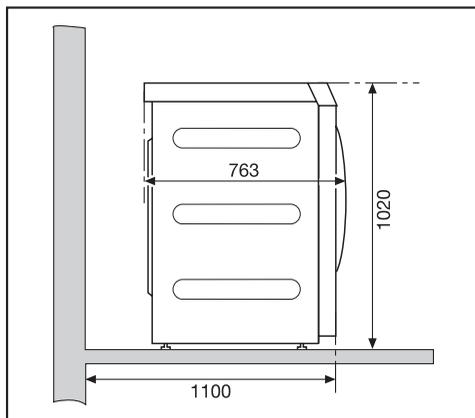
④ Dør

⑤ Deksler for lofiltre

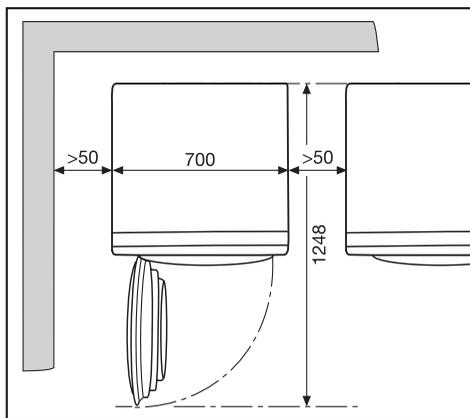
⑥ Fire høydejusterbare skruføtter

Oppstilling og tilkobling

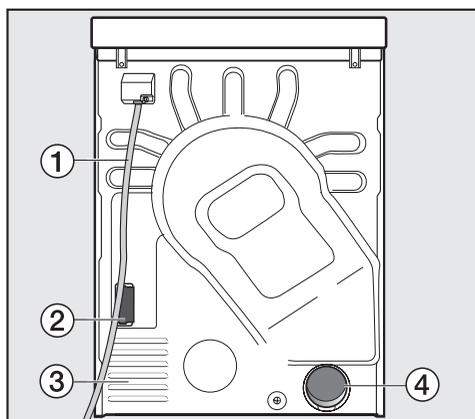
Siden



Sett ovenfra



Baksiden



- 1 Nettilkoblingsledning
- 2 Sjakt for kommunikasjonsmodul
- 3 Innsugningsåpning for tørkeluft
- 4 Tilkobling for utblåsningsluft Ø 100 mm

Sokkeloppstilling

Forskjellige Miele sokler kan fås som ekstrautstyr.

⚠ Ved oppstilling på en fast sokkel (sokkel på stedet), må tørketrommelen sikres mot forflytning. (se under "Oppstilling").

Betalings- og reservasjonssystem

Tørketrommelen kan utstyres med et betalings- og reservasjonssystem (ekstrautstyr).

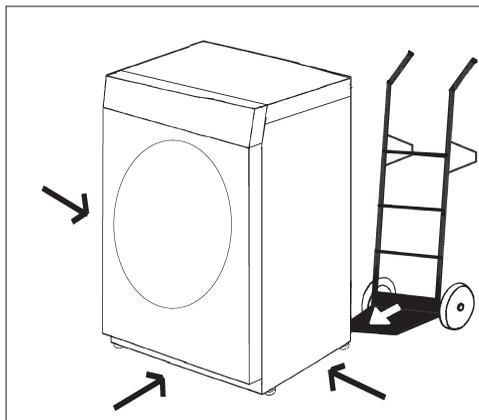
Mieles servicetjeneste eller annet autorisert personell må programmere en innstilling i tørkeelektronikken og koble til en betalingsautomat.

⚠ Ta mynter / polletter regelmessig ut av betalingsautomaten! Ellers blir automaten tilstoppet!

Oppstilling og tilkobling

Oppstilling

Transport

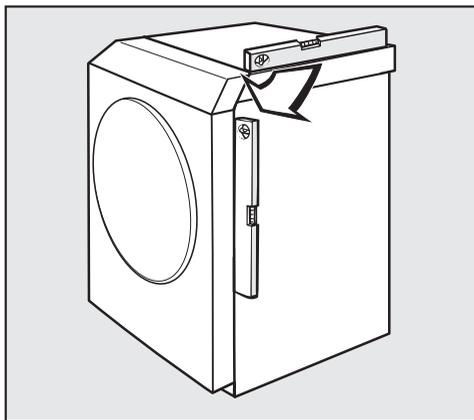


- Transporter tørketrommelen til oppstillingsstedet.

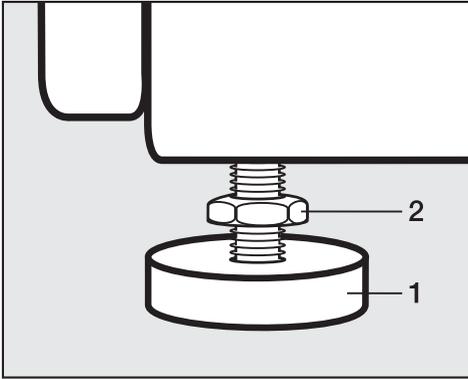
⚠ Sørg for at tørketrommelen står støtt under transport.

Oppretting

⚠ I svingområdet til maskindøren må det ikke installeres låsbare dører, skyvedører eller dører som slår motsatt vei.



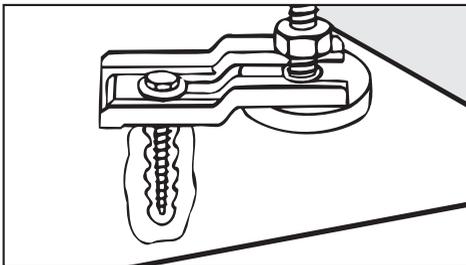
⚠ Tørketrommelen må stå loddrett og stabilt for å fungere riktig.



- Løsne skruene (2).
- Utlign ujevnheter i gulvet ved å skru ut skruføttene (1).
- Skru skruene (2) fast mot kabinettet.

Oppstilling og tilkobling

Sikre tørketrommelen mot forflytning



⚠ I følgende tilfeller **må** trommelføttene sikres med braketter* (ekstrautstyr).

– Oppstilling på en sokkel på stedet.

I stedet for braketter, kan det være tilstrekkelig med en sokkelkant rundt trommelføttene.

– Ved installasjon til faste rør (utluftningssystem med fast installerte rør).

– For offshore- / mobil installasjon av tørketrommelen.

* Braketter er vedlagt offshore-modellen.

Utluftning av oppstillingsrommet

⚠ Da luften i oppstillingsrommet blir brukt til tørking, må det sørges for tilstrekkelig ventilasjon av rommet, f.eks. ved hjelp av utluftningsåpninger som ikke kan lukkes i ytterveggen. Ellers forlenges tørketiden og energiforbruket øker.

⚠ Tørketrommelen suger inn luft på baksiden. Sørg derfor for at det er tilstrekkelig avstand til veggen. Se nødvendig veggavstand - avsnitt "Oppstillingssituasjon". Luftspalten, mellom undersiden av tørketrommelen og gulvet, må ikke gjøres mindre av avslutningslister, høyflosstepper osv. Ellers blir det ikke tilført nok luft og tørketrommelen fungerer ikke optimalt.

Elektrotilkobling

Tørketrommelen er utstyrt med en tilkoblingskabel uten støpsel.

 Tilkoblingsverdi og sikring: se typeskiltet. Kontroller at opplysningene på typeskiltet stemmer med dataene for el-anlegget.

Det elektriske anlegget må være utført iht. nasjonale forskrifter.

Alle arbeider i forbindelse med elektrotilkoblingen skal utføres av autoriserte elektro-fagfolk.

Tørketrommelen kan tilkobles via en stikkontakt.

Hvis apparatet skal være fast tilkoblet, må det på installasjonsstedet være en skilleanordning for hver pol. Skilleanordning er brytere med en kontaktåpning på minst 3 mm; jordfeilbrytere, sikringer og overstrømvern.

Stikkontakt eller skilleanordning må være tilgjengelig til enhver tid.

 Dersom tørketrommelen kobles fra el-nettet, må skilleanordningen kunne slås av, eller så må skillepunktet være overvåket til enhver tid.

En nyinstallasjon av tilkoblingene, forandringer i anlegget eller en kontroll av jordledningen inkludert fastsettelse av riktig sikring, må kun utføres av en godkjent el-installatør som kjenner de særskilte kravene til el-foretakene.

 Dersom tørketrommelen skal kobles om til en annen spenningstype, skal omkoblingsveiledningen på koblingsskjemaet følges. Omkoblingen skal kun foretas av en autorisert forhandler eller Miele's serviceavdeling.

Installasjon av utluftningsrør

Grunnregler

 Tørketrommelen må bare brukes når den fuktige luften som oppstår under tørkingen, føres ut i friluft gjennom et installert utluftningsrør!

I løpet av tiden det tar å installere utluftningsrøret, må tørketrommelen være frakoblet strømmettet.

Åpningen på utluftningsrøret (f.eks. et murrør) må monteres slik at den fuktige luften . . .

. . . ikke kommer tilbake til oppstillingsrommet;

. . . ikke forårsaker skader på bygninger eller forårsaker sjenerende plager.

Den nødvendige luften for tørkingen tas fra oppstillingsrommet.

Sørg derfor for tilstrekkelig ventilasjon av rommet under tørkingen (ellers er det **fare for kvelning** p.g.a. evt. tilbake-suging av avgasser, tørketiden blir betydelig forlenget), f.eks.:

- åpne vinduet;
- plasser ventilasjonsåpninger som ikke kan stenges i ytterveggen;
- plasser vindusbryter, slik at tørketrommelen bare kan startes når vinduet er åpent.

Unngå

- lange utluftningsrør.
- mange og trange bøyser.

Da unngås lav tørkeeffekt og høyt tids- og energibehov.

Bruk

- til utluftningsrøret: utluftningsslange* eller PVC-rør (f.eks. HT-rørssystemer) med en diameter på minst 100 mm.
- til utluftningsføringen ut: murrør* eller vindustilkoblingen*.

*Miele ekstrautstyr

Beregning av total rørlengde

Utluftningsrøret med bøyer og forskjellige deler gir utblåsningsluften friksjonsmotstand. Denne motstanden uttrykkes som **sammenligningsrørlengde**, som uttrykker hvor stor motstanden for eksempel for en U-bøy er, sammenlignet med 1 meter rett PVC-rør (tabell I).

Ved å legge sammen sammenligningsrørledningene for alle deler, får du **total rørlengde**. Den totale rørlengden er en beregningsmessig verdi som uttrykker hvor stor motstanden er i det totale utluftningssystemet.

Da en større **rørdiameter** reduserer motstanden, krever en stor total rørlengde en større rørdiameter (tabell II).

Fremgangsmåte

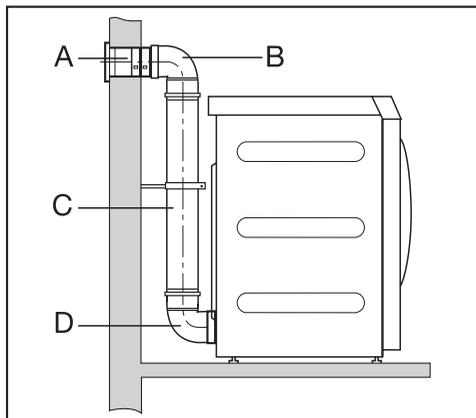
1. Mål den nødvendige lengden for det rette utluftningsrøret som skal legges. Multipliser denne verdien med den tilsvarende sammenligningsrørlengden fra **tabell I**.
2. Finn ut hvor mange bøyer og deler som er nødvendig. Legg sammen sammenligningsrørlengdene ved hjelp av **tabell I**.
3. Legg sammen alle de utregnede sammenligningsrørlengdene: Du får total rørlengde.
4. Finn hvilken rørdiameter som er nødvendig for den totale rørlengden i **tabell II**.

Tabell I	
Komponenter	Sammenligningsrørlengde
Utluftningsslange (høy-fleksibel)*	
– 1 m lagt <u>rett</u>	1,8 m
– Bøy 45 ° (bøyradius = 0,25 m)	1,5 m
– Bøy 90 ° (bøyradius = 0,25 m)	2,5 m
Utluftningsslange (fleksibel eller Alu-Flex)* / PVC-rør	
– 1 m lagt <u>rett</u> / hhv. 1 m rett rør	1,0 m
– Bøy 45 ° (bøyradius = 0,25 m)	0,6 m
– Bøy 90 ° (bøyradius = 0,25 m)	0,8 m
Murrør* eller vindusgjennomføring*	
– med gitterinnsats	3,8 m
– med tilbakeslagsklaff (svingende klaff)	1,5 m
Tilbakeslagsklaff* for integrering i utluftningsrøret (se avsnitt "Utluftningssamlerør")	14,3 m
* ekstrautstyr	

Tabell II	
Maks. tillatt total rørlengde	Nødvendig diameter
20 m	100 mm
40 m	125 mm
80 m	150 mm

Installasjon av utluftningsrøret

Beregningseksempel



A Murrør, med gitterinnsats
= 1 x 3,8 m sammenligningsrør = 3,8 m

B/D 2 bøyer, 90 °
= 2 x 0,8 m sammenligningsrør-
lengde = 1,6 m

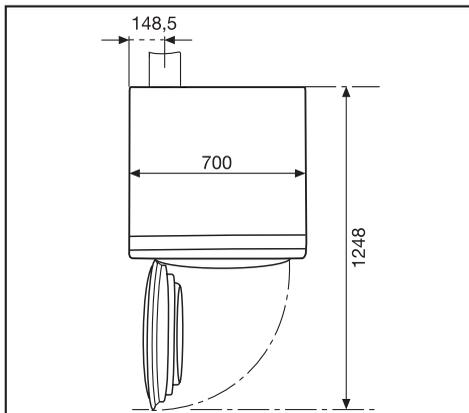
C 0,5 m PVC-rør
= 0,5 x 1 m sammenligningsrør-
lengde = 0,5 m

Total rørlengde = 5,9 m

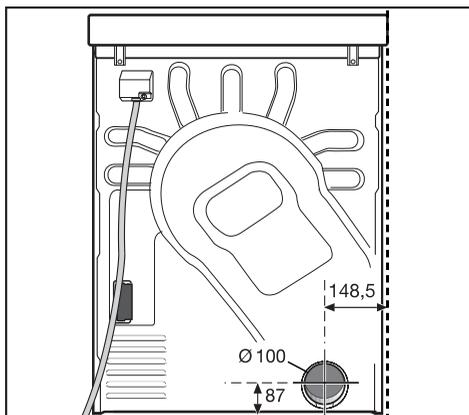
Resultat: Total rørlengde er mindre enn 20 m (ifølge tabell II). Derfor er en rørdiameter på 100 mm tilstrekkelig.

Dimensjonering utluftningstilkobling

Sett ovenfra



Sett bakfra



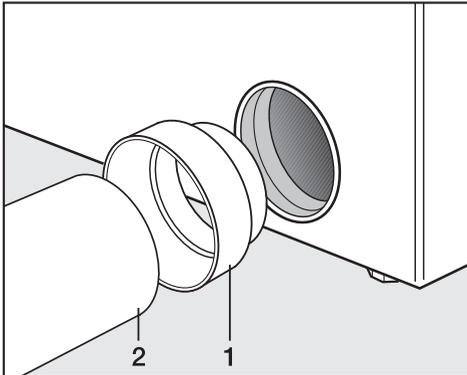
Utluftningssystem av sammensatte rør

Med tilkoblingsstussene kan du installere et rørsystem.

Du trenger

- en tilkoblingsstuss.
- et murrør* eller en vindusgjennomføring*.
- PVC-rør fra faghandelen. Med en rørdiameter på mer enn 100 mm, kreves det ekstra overgangsstykker for rørsystemet (f. eks. fra Ø 100 til 125 mm).

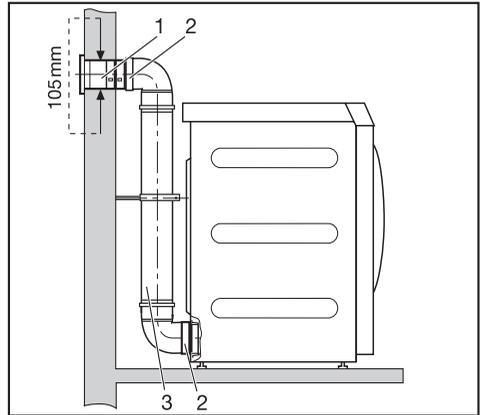
(* ekstrautstyr)



- Installer tilkoblingsstussen (1) og røret (2).

Sikre tørketrommelen (f.eks. med braketter) slik at den ikke forskyver seg.

Eksempel: Murrørtilkobling



1. Murrør
(en monteringsanvisning er vedlagt Miele murrøret)
2. Tilkoblingsstuss
3. PVC-rør, diameter DN 100

Installasjon av utluftningsrør

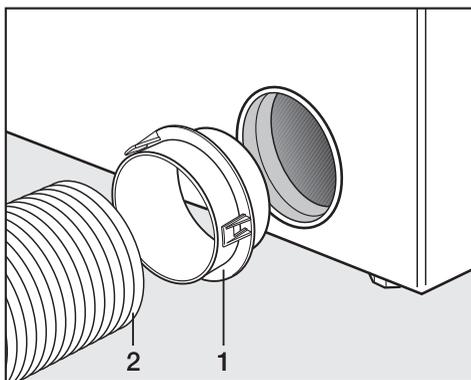
Utluftningssystem med fleksibel utluftningsslange

Ved bruk av en adapter, kan du installere en utluftningsslange.

Du trenger

- en adapter.
- en utluftningsslange* (høyfleksibel, fleksibel eller Alu-Flex).
- et murrør* eller en vindusgjennomføring*.

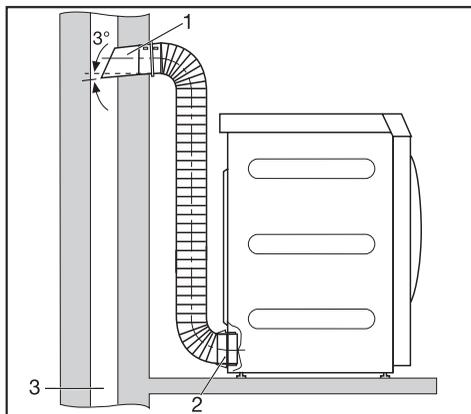
* (ekstrautstyr)



- Installer utluftningsslangen* (2) og adapteren (1).

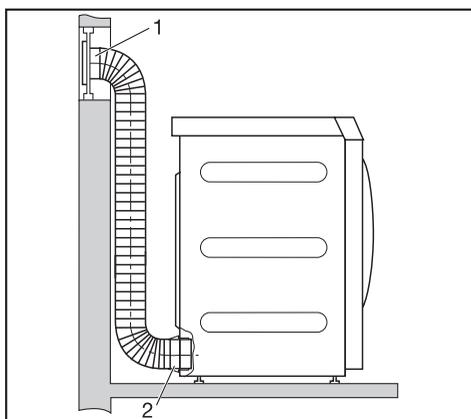
Eksempel: Luftekanal-tilkobling

 Utblåsningsluften må ikke føres til en røyk- eller avgasspipe som er i bruk, heller ikke til en sjakt som tjener til utluftning fra rom med ildsteder.



1. Rør med tilkoblingsstuss (= enkeltdele av Miele-murrør)
2. Adapter for fleksibel utluftningsslange
3. Luftekanal, fuktighetsisolerert

Eksempel: Vindusgjennomføring



1. Vindusgjennomføring (satt inn i plexiglassrute) (en monteringsveiledning er vedlagt Miele vindusgjennomføring)
2. Adapter til fleksibel utluftningsslange

Installasjon av utluftningsrøret

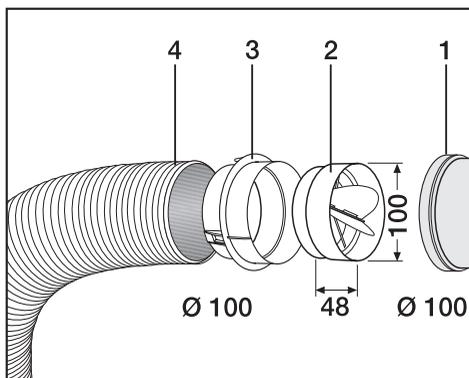
Utluftingssamleledning

⚠ Du **må** montere en tilbakeslagsklaff **R** for hver tørketrommel direkte på samlerøret! Til dette er Miele ekstrautstyr* (se til høyre) nødvendig.

⚠ Ignorerer du dette, kan tørketrommelen bli skadet og den elektriske sikkerheten bli påvirket!

Ved installasjon av 3 til maks. 5 tørketromler, må rørdiameteren **D** forstørres.

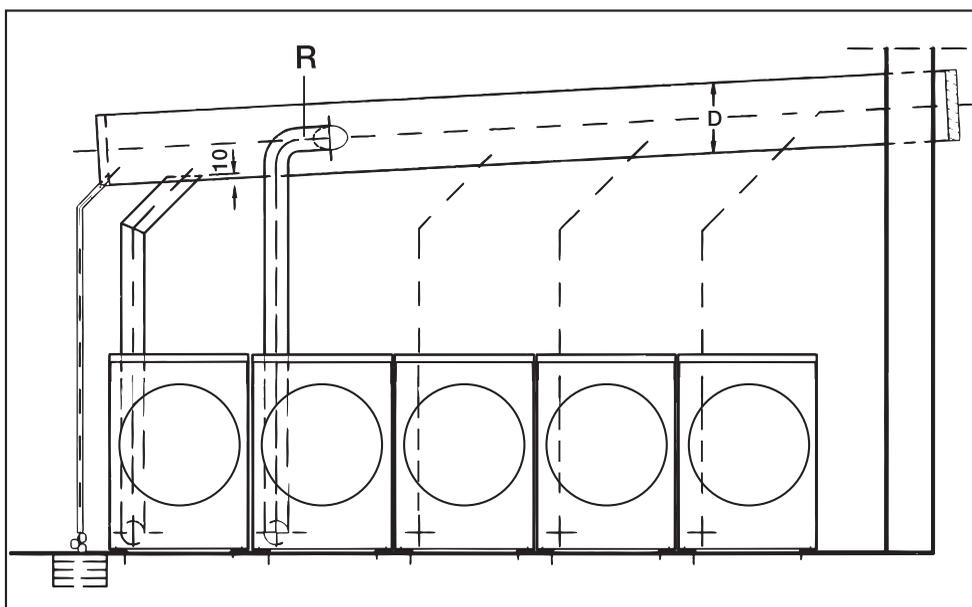
Antall tørketromler	Forstørrelsesfaktor for rørdiameteren i tabell II
3	1,25
4 - 5	1,5



- 1 Tilkobling til samlerøret
- 2 Miele tilbakeslagsklaff*
- 3 Ekstra Miele adaptere*
- 4 Miele utluftningslange*, høyfleksibel

■ Trykk tilbakeslagsklaffen (2) helt inn i adapteren (3).

* Ekstrautstyr



Tekniske data

Høyde	1020 mm
Bredde	700 mm
Dybde	763 mm
Dybde med åpen dør	1248 mm
Vekt	77 kg
Trommelvolum	180 l
Maksimal tøymengde	9 kg (vekt tørt tøy)
Lengde på tilkoblingsledningen	1600 mm
Tilkoblingsspenning] se typeskiltet
Tilkoblingsverdi	
Sikring	
Lyspærens effekt	
Godkjenninger	
Maks. gulvbelastning i drift	1020 N (ca. 102 kg)
Standardbruk for produksikkerhet	iht. EN 10472, EN 60335
Støynivå på arbeidsplass iht. EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 µP

Miele AS

Nesbruveien 71
1394 NESBRU
Postboks 194
1378 NESBRU
Telefon 67 17 31 00
Telefax 67 17 31 10
Internett: www.miele-professional.no
Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland